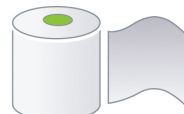
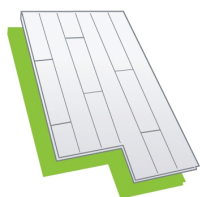


# POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ LOGA EKOZNAČKY EU



Poslední aktualizace: EU Ecolabel Helpdesk  
a CENIA (česká verze)  
Únor 2016

# Obsah

Kontakt.....	1
Úvod.....	2
Logo Ekoznačky EU.....	3
Číslo licence.....	5
Volitelné textové pole s logem.....	6
Pravidla pro Ekoznačku EU na vlajkách a plaketách (u služeb) .....	8
Informování o Ekoznačce EU v propagačních materiálech.....	9
Zvláštní pravidla pro používání loga u některých produktových skupin.....	10

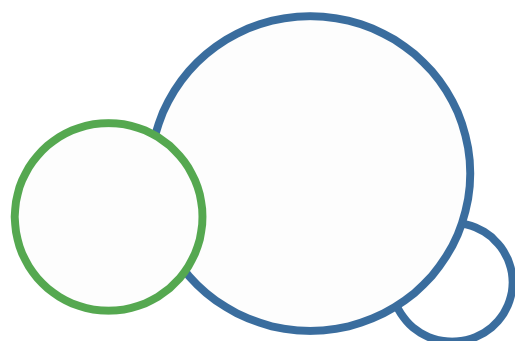
## Kontakt

Pro informace o Ekoznačce EU navštivte stránky [www.ecolabel.eu](http://www.ecolabel.eu).

Pro získání loga Ekoznačky EU s Vaším číslem licence se obračejte na [Helpdesk Ekoznačky EU](#).


Pro další informace o použití loga Ekoznačky EU kontaktujte [Helpdesk Ekoznačky EU](#) nebo  
[Váš příslušný subjekt](#) (v České republice je jím [CENIA, česká informační agentura životního prostředí](#)).

*Držitelé licence k používání Ekoznačky EU, novináři, nakladatelství a relevantní zájmové skupiny jsou žádáni, aby zasílali pracovní verze propagačních materiálů, které zobrazují nebo zmiňují Ekoznačku EU [Helpdesku](#) nebo jakémukoliv příslušnému subjektu. Ačkoliv oba tyto subjekty nemohou vydávat právně závazné stanovisko k používání Ekoznačky EU, mohou posoudit konkrétní použití loga ve vztahu k danému dokumentu.*



# Úvod

Tento dokument je určený držitelům licence k užívání Ekoznačky EU, příslušným subjektům, novinářům, nakladatelstvím nebo jiným relevantním zájmovým skupinám. Stanovuje pravidla pro používání loga Ekoznačky EU na obalech, v reklamních a propagačních materiálech nebo publikacích.



Tyto pokyny vycházejí z  
Nařízení č. 66/2010 Evropského  
parlamentu a Rady z  
25. 11. 2009 o Ekoznačce EU,  
konkrétně z článku 9 (body 9, 11  
a 13) a Přílohy II tohoto  
Nařízení.

Logo Ekoznačky EU může být  
použito na výrobky a služby  
a s nimi související propagační  
materiály výlučně v období  
platnosti udělené licence.

*Tento dokument může být průběžně aktualizován na základě  
uvážení Evropské komise. Za platné jsou považovány údaje  
v aktuálně zveřejněné verzi.*

# Logo Ekoznačky EU

Užití Ekoznačky EU je chráněno právem EU. Následující formát je správným zobrazením Ekoznačky EU jak v barevné, tak i černobílé variantě:



## Styl:

- Logo nesmí být deformované nebo jinak pozměněné.
- Součástí loga nesmí být jiné obrázky nebo loga.
- Není povolen text přes logo.

## Zobrazení na obalu nebo propagačním materiálu:

- Na obalu nebo propagačním materiálu musí být zobrazeno jak logo ekoznačky, tak textové pole s číslem licence.

## Velikost:

- Logo by mělo být viditelné a čitelné.
- Minimální velikost loga by měla být alespoň 10,6 x 10,6 mm.



*Minimální velikost ve skutečnosti*

## Obecná omezení a pravidla:

- Oprávnění používat Ekoznačku EU nesmí porušovat práva spojená s ochrannou známkou Evropské komise.



- K propagaci Ekoznačky EU se nesmí používat předchozí verze loga.

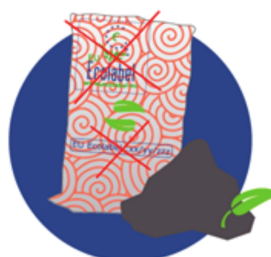
- Logo a číslo licence se mohou používat jen v období platnosti licence k používání Ekoznačky EU.
  - Logo smí být použito pouze ve vztahu ke konkrétnímu výrobku nebo službě, pro které byla značka udělena, a na propagační materiály s ním spojené.
  - Je zakázáno používat logo jako součást obecného profilu společnosti nebo na jiných výrobcích a u služeb, pro které ekoznačka udělena nebyla.
  - Pokud má držitel ekoznačky pod jednou licencí registrováno více výrobků, je dostačující uvést číslo licence pouze jednou vedle loga na jakémkoli propagačním materiálu vztahujícím se k těmto výrobkům.
- Pouze Evropská komise, [příslušné subjekty](#) a Helpdesk pro Ekoznačku EU jsou oprávněny používat samotné logo Ekoznačky EU (bez čísla licence) pro propagaci Ekoznačky EU.
- Logo nesmí být průhledné, jestliže je pozadí, na kterém je zobrazeno, vzorované.

Správně ✓



Logo Ekoznačky EU a číslo licence musí být jasně viditelné bez ohledu na druh obalu.

Nesprávně ✗



Pozadí loga Ekoznačky EU a pole s číslem licence nesmí být průhledné. Oba prvky nesmí být zobrazeny bez svých rámečků.

### a) Logo Ekoznačky EU (barevná varianta)

Následující pokyny se vztahují na zobrazování barevné varianty loga Ekoznačky EU.

#### Barevné odstíny:

##### - ZELENÁ:

Pro symbol „€“, listy a stonek květiny, internetovou adresu, text „EU“ a zelenou barvu pozadí.

o Pantone 347

o RGB: R 81 / G 166 / B 51

o CMYK: C 71 % / M 6 % / Y 100 % / K 0 %.

##### - MODRÁ:

Pro text „Ecolabel“, hvězdy a rámeček

o Pantone 279

o RGB: R 42 / G 99 / B 155

o CMYK: C 87 % / M 58 % / Y 16 % / K 2 %

#### Příklady správného a nesprávného použití barev pro zobrazení loga Ekoznačky EU

Správně: ✓

Příklad 1: Barvy v souladu s pokyny



Nesprávně: ✗

Příklad 2: Barvy neodpovídající pokynům



### b) Logo Ekoznačky EU (černobílá varianta)

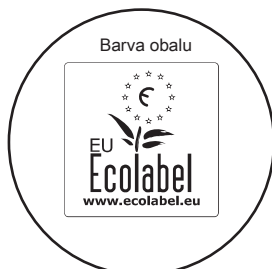
Následující pokyny se vztahují na zobrazování černobílé varianty loga Ekoznačky EU.

#### Příklady správného a nesprávného zobrazení černobílého loga Ekoznačky EU

Správně: ✓

Příklad 1: Černé logo na bílém pozadí

(Po obvodu loga musí být černý rámeček.)



Správně: ✓

Příklad 2: Bílé logo na černém pozadí

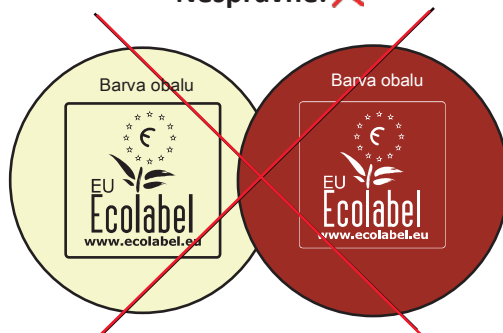
(Po obvodu loga musí být bílý rámeček.)



#### Příklady 3 a 4: Jiné barvy pozadí

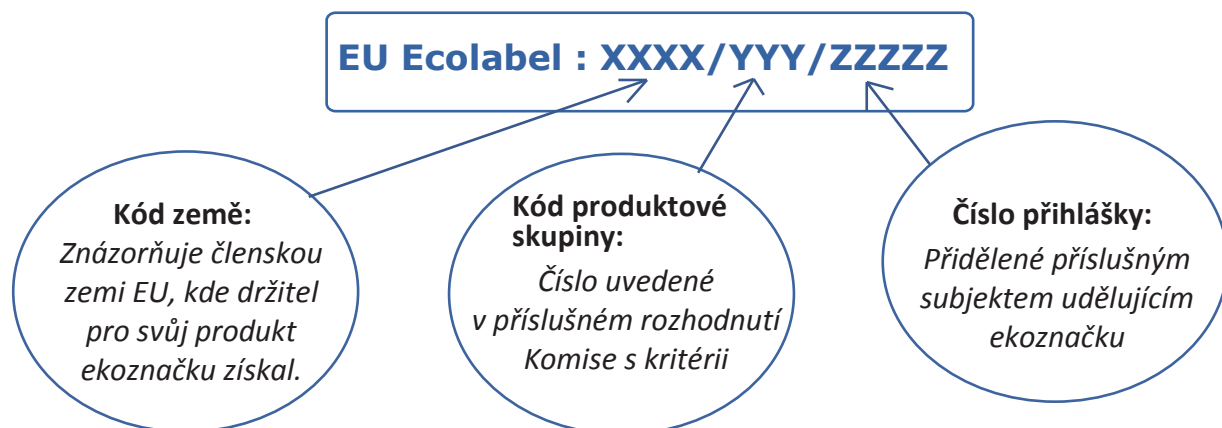
(Ačkoliv jsou tato loga jednobarevná, jedná se o nepřijatelné zobrazení, protože nejde o černobílou variantu.)

Nesprávně: ✗



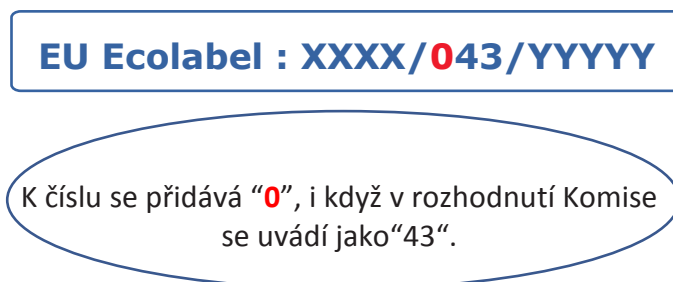
# Číslo licence

Číslo licence Ekoznačky EU musí být uvedeno v souladu s [Nařízením o ekoznačce EU](#) (č. 66/2010, Příloha 2 „Vzor ekoznačky EU“).



Pokud jde o kód produktové skupiny “YYY”, příslušné subjekty jej musejí vždy uvádět v trojciferné podobě bez ohledu na délku čísla, aby bylo dodrženo ustanovení Nařízení o ekoznačce EU.

Příklad čísla licence pro zařízení k tisku a kopírování označené Ekoznačkou EU:



Následující pokyny se vztahují na zobrazování čísla licence Ekoznačky EU.

- Písmo: Verdana
- Velikost písma: alespoň 7
- Barvy textu čísla licence a obvodového rámečku: Viz *pokyny pro zobrazování barevné a černobílé varianty loga Ekoznačky EU na straně 4*. Rohy rámečku musejí být zaoblené. Text s číslem se nesmí použít bez rámečku.
- Číslo licence je možné zobrazit v jednom nebo ve dvou řádcích:



Při každém zobrazení loga Ekoznačky EU musí být zároveň uvedeno i příslušné číslo licence (nejlépe v blízkosti loga). Následující příklady ukazují přijatelné způsoby umístění licenčního čísla ve vztahu k logu Ekoznačky EU.

**Správně: ✓**  
**Příklad 1**

Číslo licence přímo nad nebo pod logem (nejběžnější)



**Správně: ✓**  
**Příklad 2**

Číslo licence a logo na stejné straně obalu, dále od sebe



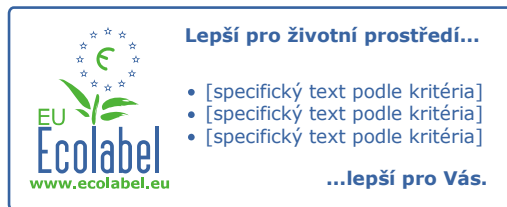
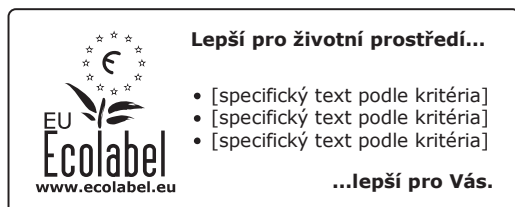
**Správně: ✓**  
**Příklad 3**

Číslo licence na opačné straně obalu, než je logo



# Volitelné textové pole s logem

U volitelného pole s logem, ať už v barevné nebo černobílé variantě, musí veškerý text (s výjimkou loga a internetové adresy) mít následující formát.



- Písmo: Verdana
- Velikost písma: alespoň 7
- Barvy: Viz pokyny pro zobrazování barevné a černobílé varianty loga Ekoznačky EU na straně 4.

I když volitelné textové pole s logem není povinné<sup>1</sup>, může posloužit jako užitečný nástroj pro informování spotřebitelů o sníženém vlivu daného výrobku nebo služby na životní prostředí. Může být zobrazeno spolu se samotným logem Ekoznačky EU nebo samostatně. V obou případech musí být uvedeno číslo licence.

Informace v bodech uvedené uvnitř volitelného pole musí být ve shodě s informacemi v rozhodnutí Komise s kritérii pro udělení Ekoznačky EU pro příslušnou produktovou skupinu, a to v kritériu nadepsaném „Informace uváděné o ekoznačce EU“.

Jiné texty povinné pro určité produktové skupiny, např. „Sbírejte, prosím, starý papír pro recyklaci“ (Kritérium 9, Rozhodnutí Komise 2012/481/EU, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování Ekoznačky EU pro tištěný papír), nesmí být do textového pole vkládány.

Překlady textu ve volitelném poli nebo povinných textů pro určité produktové skupiny:

- Překlad textu “Lepší pro životní prostředí... ..lepší pro Vás” spolu s překlady povinných i nepovinných textů musí být převzaty z Nařízení o ekoznačce EU č. 66/2010, které je dostupné ve všech jazycích EU.
- Volitelné pole je dostupné ve všech jazycích EU. Pro další informace o jeho použití kontaktujte Helpdesk Ekoznačky EU.

<sup>1</sup> Použití volitelného pole s logem je nepovinné, jak se uvádí v Nařízení o ekoznačce EU, ale pokud použito je, musí odpovídat kritériu „Informace uváděné o ekoznačce EU“ v příslušném rozhodnutí Komise.

K informování o sníženém dopadu produktu na životní prostředí se mohou používat **jen tři varianty volitelného pole s logem**.


## Varianta

## Příklad použití volitelného pole

## Příklad umístění volitelného pole na obalu výrobku

### Varianta 1:

Vložení všech požadovaných překladů informačních bodů do jazyků EU bez překladu sloganu “*Lepší pro životní prostředí... ..lepší pro Vás*”.



**Lepší pro životní prostředí...**

- [specifický text podle kritéria]
- [specifický text podle kritéria]
- [specifický text podle kritéria]

**...lepší pro Vás.**



### Varianta 2:

Vložení všech požadovaných překladů informačních bodů do jazyků EU v jednom poli s překladem sloganu “*Lepší pro životní prostředí... ..lepší pro Vás*” do všech odpovídajících jazyků EU.



**Better for the environment...**  
**Καλύτερο για το περιβάλλον...**  
**По-добро за околната среда...**

- [text specified in with criteria]
- [text specified in with criteria]
- [text specified in with criteria]
- [στοιχεία από τα κριτήρια]
- [στοιχεία από τα κριτήρια]
- [στοιχεία από τα κριτήρια]
- [определен в критериите текст]
- [определен в критериите текст]
- [определен в критериите текст]

**... по-добро за теб.**  
**...καλύτερο για σένα.**  
**...better for you.**



### Varianta 3:

Vytvoření zvláštních polí pro každý překlad zvlášť.



**Better for the environment...**

- [text specified in with criteria]
- [text specified in with criteria]
- [text specified in with criteria]

**...better for you.**



**Καλύτερο για το περιβάλλον...**

- [στοιχεία από τα κριτήρια]
- [στοιχεία από τα κριτήρια]
- [στοιχεία από τα κριτήρια]

**...καλύτερο για σένα.**



**По-добро за околната среда...**

- [определен в критериите текст]
- [определен в критериите текст]
- [определен в критериите текст]

**... по-добро за теб.**





# Pravidla pro Ekoznačku EU na vlajkách a plaketách (u služeb)

Od listopadu 2012 již Evropská komise není odpovědná za výrobu propagačních vlajek a plaket a jejich poskytování držitelům Ekoznačky EU.

Každý příslušný subjekt (v ČR [CENIA](#), [česká informační agentura životního prostředí](#)) má jiná pravidla pro využívání svých zdrojů a poskytování vlajek a plaket svým držitelům ekoznačky. Některé je nechávají vyrobit sami a držitelům je zasílají na vyžádání, jiné poskytují vzory přímo držitelům ekoznačky, kteří si potom vlajky nebo plakety nechají vyrobit sami. Pro informaci, jak to funguje ve Vaší zemi, se prosím obraťte na Váš [příslušný subjekt](#).

## Požadované vlastnosti skleněné plakety s logem Ekoznačky EU:

- Rozměry: 20 × 20 cm
- Rozměry obrázku: 14,5 × 14,5 cm
- Tloušťka: 0,8 cm
- Velikost vrutů: S8
- Vzdálenost vrutů od okraje: 1 cm

## Požadované vlastnosti vlajky s logem Ekoznačky EU:

- Rozměry: 100 × 150 cm



## Barvy pro vzory vlajek a plaket:

- **Zelená pro Ekoznačku EU** a **modrá pro Ekoznačku EU**:

*Viz pokyny pro zobrazování barevné a černobílé varianty loga Ekoznačky EU na straně 4.*

- **Světle zelená pro Ekoznačku EU**:

*K použití pro stínování za logem Ekoznačky EU, **pouze u vzoru plakety***

- o Pantone 375
- o RGB: R 0 / G 255 / B 0
- o CMYK: C 41 % / M 0 % / Y 78 % / K 0 %

# Informování o Ekoznačce EU v propagačních materiálech

Následující odstavec může být použit k poskytnutí stručné informace o Ekoznačce EU:

*„Ekoznačka EU je značka environmentální znamenitosti, která se uděluje výrobkům a službám s vysokými standardy ve vztahu k životnímu prostředí během celého životního cyklu: od získávání surovin, přes výrobu, distribuci až po likvidaci odpadů.“*

Všechny zásady pro používání loga Ekoznačky EU uvedené v tomto dokumentu musí být brány v úvahu jak pro propagaci, tak pro poskytování vzorků výrobků zdarma, včetně následujících:

## a) Logo Ekoznačky EU v propagačních materiálech

### 1. Propagační materiály vytvořené držitelem ekoznačky:

Držitel ekoznačky musí zajistit, že logo, jasně doplněné o odpovídající číslo licence, je používáno výlučně ve spojitosti s příslušným výrobkem nebo službou, pro které byla Ekoznačka EU udělena. To je především důležité v případech, kdy jsou výrobky s udělenou ekoznačkou a bez ní propagovány společně.

- ✓ Pokud je zobrazeno více výrobků se stejným číslem licence, je dostačující zobrazit na jakémkoliv propagačním materiálu číslo licence jen jednou.

### 2. Propagační/informační materiály vytvořené novináři, reportéry, nakladateli apod.

Informační materiál publikovaný subjektem, který nemá licenci k používání Ekoznačky EU by měl být konzultován s Helpdeskem pro Ekoznačku EU, nebo některým příslušným subjektem.

### 3. Propagační materiály vytvořené dodavateli surovin nebo polotovarů

Dodavatelé surovin nebo polotovarů pro výrobu výrobků s Ekoznačkou EU nesmějí ekoznačku využívat k propagaci, ani jinak vytvářet spojitost s ní (např. používáním loga Ekoznačky EU, čísla licence nebo textové zmínky o Ekoznačce EU za účelem propagace svých surovin a polotovarů).

## b) Informace o licenci k používání Ekoznačky EU v tištěných nebo on-line databázích

Správci tištěných nebo on-line databází, kteří by jejich prostřednictvím chtěli propagovat licence k používání Ekoznačky EU k reklamním nebo informačním účelům, se musí pro podrobnosti a získání dat atd. obrátit na Helpdesk pro Ekoznačku EU. Všechna pravidla pro používání loga Ekoznačky EU a čísla licence se vztahují i na tento druh marketingu.

# Zvláštní pravidla pro používání loga u některých produktových skupin

Následující seznam, který může být dále rozšiřován, obsahuje zvláštní pravidla a příklady pro používání loga u některých produktových skupin.

## Výrobky z potištěného papíru

### Příklad 1: Potištěný papír s Ekoznačkou EU + reklama na výrobek nebo službu s Ekoznačkou EU

Logo Ekoznačky EU, číslo licence a text „potištěný papír s udělenou Ekoznačkou EU“ mohou být používány na výrobcích z potištěného papíru, kterým byla udělena Ekoznačka EU (např. noviny, zpravodaje, časopisy, knihy, brožury atd.). Pokud je na tom samém papíru vytištěna reklama na jiný výrobek nebo službu s Ekoznačkou EU, logo, číslo licence a reklamní text musí být v souladu s pravidly pro používání loga v kapitole „Informování o Ekoznačce EU v propagačních materiálech“ (str. 9).

### Příklad 2: EU Potištěný papír s Ekoznačkou EU + reklama na výrobek nebo službu bez Ekoznačky EU

Pokud výrobek z potištěného papíru, kterému byla udělena Ekoznačka EU (např. noviny, zpravodaje, časopisy, knihy, brožury atd.) propaguje výrobek nebo službu, kterým nebyla udělena Ekoznačka EU, vydavatel/editor musí jasně uvést, že logo Ekoznačky EU a číslo licence se vztahují jen a pouze na výrobek z potištěného papíru.



**EU Ecolabel : XXXX/YYY/ZZZZ**

### Příklad 3: Potištěný papír bez Ekoznačky EU + reklama na produkt s Ekoznačkou EU

Pokud výrobek z potištěného papíru (např. noviny, zpravodaje, časopisy, knihy, brožury atd.), kterému nebyla udělena Ekoznačka EU, propaguje výrobek nebo službu s Ekoznačkou EU, držitel příslušné licence pro používání Ekoznačky EU zajistí, aby logo odkazovalo výlučně na propagovaný výrobek nebo službu uvedené v tiskovině.

### Příklad 4: Elektronická verze výrobků z potištěného papíru s Ekoznačkou EU

Tento příklad se vztahuje a může být používán ve spojení se všemi výše uvedenými příklady. Pokud je Ekoznačka EU udělena výrobku z potištěného papíru (např. noviny, zpravodaje, časopisy, knihy, brožury atd.), který má též ekvivalentní elektronickou verzi, v této elektronické verzi musí být uvedena následující fráze spolu s číslem licence (nebo číslem licence a logem, pokud držitel ekoznačky je zároveň vydavatelem tiskoviny): „Pro tištěnou verzi těchto novin/zpravodaje/časopisu/knihy byla udělena Ekoznačka EU, číslo licence: XXXX/YYY/ZZZZ“.

## Kopírovací a grafický papír, Novinový papír a Hygienický (tissue) papír

### Příklad 1: Použití loga

Držitelé licencí pro výše uvedené produktové skupiny mohou umístit logo Ekoznačky EU výhradně na obaly výrobků nebo související propagační materiály, ne na každý jednotlivý list nebo konečný produkt jako je kniha nebo noviny.

## Textilní výrobky

### Příklad 1: Vyšité logo Ekoznačky EU + číslo licence

Logo Ekoznačky EU smí být vyšito přímo na textilním výrobku nebo na visačce. Může být viditelná z rubu nebo z líce výrobku. Je nutné vzít na vědomí, že licenční číslo k Ekoznačce EU musí být též uvedeno, nejlépe v blízkosti loga ekoznačky.

### Příklad 2: Informace o textilu s Ekoznačkou EU použitým u nábytku bez Ekoznačky EU

Pokud je součástí nábytku, kterému nebyla udělena Ekoznačka EU, polstrována textilií s Ekoznačkou EU, logo Ekoznačky EU se nesmí použít. Místo toho lze použít následující prohlášení (které může být přeloženo do jakéhokoliv jazyka EU) ve spojení s číslem licence:

*„Polstrováno textilií, pro kterou byla udělena Ekoznačka EU, číslo licence XXXX/YYYY/ZZZZ.“*

## Služby

### Příklad 1:

Pouze u služeb je dovoleno používat logo Ekoznačky EU ve spojení s odpovídajícím číslem licence v podpisech e-mailových zpráv, na firemních hlavičkových papírech a firemních autech jako nástroj k propagaci služby certifikované Ekoznačkou EU.

Je třeba zdůraznit, že u služeb používajících stejnou obchodní značku pro služby s Ekoznačkou EU a služby bez ekoznačky **není dovoleno** používat logo Ekoznačky EU ve spojení s odpovídajícím číslem licence v podpisech, na firemních hlavičkových papírech a firemních autech.

Jedinou výjimkou, kdy u služeb spadajících do druhé zmíněné skupiny je používání loga Ekoznačky EU dovoleno v podpisech, na firemních hlavičkových papírech a na firemních autech, je, pokud adresa, na které se služby s Ekoznačkou EU poskytují, je jasně uvedena v blízkosti loga Ekoznačky EU a čísla licence.

## Oplachové kosmetické přípravky

### Příklad 1: Používání nálepek

Není dovoleno umístit nálepkou s Ekoznačkou EU na připevněný dávkovač tekutého mýdla s cílem informovat o tom, že mýdlo byla udělena Ekoznačka EU. Protože na vacích s mýdlem do dávkovačů je logo a číslo licence zobrazeno, je možné zprostředkovat informaci o tom, že mýdlo byla udělena Ekoznačka EU, instalováním dávkovačů, skrze jejichž stěnu je logo a číslo licence vidět.